

In noia dñi nri ihu xpi ⁊ gloriose uirginis marie eius amen. Concorda cosa sea a quatos esta present carta ueran ⁊ dñan. Que yo don Corbaran de vidaurne esguardando ⁊ conoçendo que so natural uassallo de la much homiada Reynora dona Johana Reyna de p-auana ⁊ mi seymora natural ⁊ queriendo fazer lealtad enta la dicha mi seymora en guar-dar ⁊ en defender atodo mio leal poder todo el su Reyno ⁊ seymorio ⁊ todos los onos derechos que preneçen al dicho Reyno ⁊ en toda otra cosa que yo sepa ⁊ pueda de como conuene a leal ⁊ natural uassallo. Prometo auos me sure Eustace de bian marches gouernador de p-auana en uos ⁊ en nombre de la dicha Reyna mi seymora. Que obedire auos en todas cosas lealment mientre fuerdes gouernador del Reyno de p-auana. E guardare ⁊ mantendre contra todo ome la uia psona ⁊ todas las uias opynnas ⁊ todas las vuestras ⁊ lures cosas. ⁊ uos ayudare a guardar ⁊ defender con mio cuerpo con mios uassallos ⁊ con todo mio poder lealment todo el Reyno de p-auana ⁊ todo el seymorio ⁊ todos los onos derechos q preneçen mi preneçer deuen al dicho Reyno contra todo ome como dicho es de suso. E todo esto que dicho es de suso prometo lealment abuena fe sinet engaynno de guardar ⁊ mantener auos gouernador antedicho ⁊ atodo ogo gouernador qui enbiare el seymor Rey de francia enpuer uos a gouernar el Reyno de p-auana en uos ⁊ en nombre de la dicha Reyna en todas las maneras que son dichas de suso. E guardare ⁊ mante-ner firmement todas estas cosas antedichas ⁊ cadauna dellas yo don Corbaran antedicho obligo auos gouernador sobredicho en uos ⁊ en nombre de la dicha Reyna mi seymora ⁊ de todo ogo gouernador qui fues enuiado enpuer uos como dicho es de suso todos los mios bienes o quiere que los haya en el Reyno o fuera del Reyno de p-auana. E si por auentura lo que dios non quiera yo no atouiesse ni guardasse estas cosas antedichas ⁊ uiniesse en ren contra ellas o alguna dellas. consiento quierio ⁊ otorgo por mi plana uoluntad que todos los mios bienes antedichos sean de la dicha Reyna mi seymora ⁊ sean para siempre Realeños sin retencimiento ninguno. E por fazer maior complimiento auos gouernador antedicho por uos ⁊ por todo ogo gouernador qui fuere enuiado enpuer uos como dicho es de suso. Juro sobre estos sanctos euangelios ⁊ esta sancta cruz que delant mi tengo de mantener ⁊ guardar firmement ⁊ lealment atodo mio leal poder todas estas cosas antedichas ⁊ cadauna dellas ⁊ de non contrauenir por mi ni por otro en ninguna manera que pueda ser dicha ni pensada. E si por auentura lo que dios non quiera yo uiniesse en ren contra las cosas sobredichas o ninguna dellas. Quierio ⁊ otorgo que yo sea por ello traydor manifesto de guisa ⁊ de manera que non me pueda saluar en oço ni fuera de oço por mis manos ni por ajenas ni por otra rason que en ninguna manera pueda ser dicha ni pensada. E otorgo yo don Eustace de bian marches gouernador sobredicho por la dicha Reyna dona Johana ⁊ por mi ⁊ por todo ogo gouernador qui fuere enuiado enpuer mi a gouernar el Reyno de p-auana por el seymor Rey de francia en uos ⁊ en nombre de la dicha Reyna como dicho es de suso. Realo de uos don Corbaran antedicho todas las promessas ⁊ obligacion antedichas en toda aquella manera que dicha es de suso. Et es guardando la grand firmeza ⁊ la grand lealtad que yo e faillada ⁊ faullo en uos. Prometo auos don Corbaran sobredicho abuena fe sinet engaynno que yo fura ⁊ fure lealment con el dicho Rey de francia mio seymor que uos de ⁊ asiente en tierra en el Reyno de p-auana Cien caualleras para tener ⁊ auer las en toda uia uida ⁊ que uos seades tenido de seruir lealment aquellas Cien caualleras ala dicha Reyna o asu mandamiento o aqual quier ogo qui Reynasse en p-auana assi como los Reos oms de p-auana deuen ⁊ son tenidos de seruir por aquellas honores que tienen al Rey de p-auana. E si por auentura conuiesse que la dicha Reyna ⁊ su marido quiesse cobrar de uos ⁊ tornar en su mano la tierra antedicha que la dicha Reyna ⁊ su marido uos sean tenidos de pagar auos cadaunno por la fiesta de sant miguel dos mil libras de torneses de lur cambra por las dichas Cien caualleras en toda uia uida. E si la dicha Reyna ⁊ su marido uos fallareessen en esto. que el dicho seymor Rey de francia uos pague cadaunno estas dos mil libras en toda uia uida firuendo uos estas Cien caualleras ala dicha Reyna ⁊ a su marido o asus successores en aquella manera que dicha es de suso. E por que todas estas cosas antedichas sean mas firmes ⁊ ualedueras ⁊ non puedan en si auer dubda ninguna. Jhos don Corbaran ⁊ don Eustace gouernador antedichos ponemos los nros seveillos pendientes en esta present carta en testimonio de todas las cosas sobredichas. E pagamos a uos amados don ffray john de ohe custodio de los ffrayres menores de p-auana ⁊ adon ffray Gil de Estella guardiano de los ffrayres menores de pomplona que pongan lures seveillos. ⁊ a los veynte jurados del burgo de sant Ceruy ⁊ de la poblacion de sant richolau de pomplona que pongan el seveillo del lur conuio en esta present carta en testimonio ⁊ en maior firmeza de todas estas cosas antedichas ⁊ de cadauna dellas. ⁊ que sean ende testigos. E nos custodio ⁊ el guardiano ⁊ los veynte jurados es assaber don semen morra don pere dundiano don john piz morra don john piz furo de don pe guillm lo cabiter don john campuner don Garcia de berama don domingo de lasam don Garcia miguel lo order don martin de Cassalla don per arceiz de don Alfonso don helias dñs don Cassia arnalt don pons baldoun john ros don arnalt de berter don Garcia de chalas don Eneco de arganegui don Esteuan piz pe john nra don ffortan dñs. qui fuemos presentes en todas las cosas denandichas a rogarias ⁊ mandamiento de ambas las par-tades ponemos los dichos nros seveillos en esta present carta en testimonio de todo lo que es sobredicho ⁊ somos ende testigos. E fueron otorgados presentes a todas estas cosas ⁊ son ende testigos me sure Guillm vnau don Garcia martinez de vris don diago martinez duanis don arnalt sanz seymor de hacssa don Guillm de vila noua fferanc miguel de maqrayn. Gar-tin miguel dñs diago furado forcan dihe martin lopes de mendia caualleros ⁊ ojaestre bernart molener de cordua ojaestre Gil lopes de pruenzi don dymar auzar don martin auzar don martin de vndiano ⁊ don john de badrayn. E yo martin galaz de Tudela escrivano jurado del gouernador antedicho fu present en todas las cosas sobredichas ⁊ por mandamiento de don Corbaran ⁊ de me sure Eustace gouernador sobredichos escreui esta present carta con mi uia mano la qual fue fecha ⁊ dada en pomplona lures octauo dia del mes de junio. Anno dñi. m. cc. lxx. sexto.